Nr. 293 Anul V.

VINERĬ

Voiesce şi vei putè.

Va eşi în tóte ḑilele afară de Lunia şi a doua-ḑi după Serbătóriă.

Abonarea pe unu anu ..... 128 leĭ
Şése lunĭ ..... 64 —
Treĭ lunĭ ..... 32 —
Pe lună ..... 11 —
Unu esemplariŭ ..... 24 par
Înscăinţările linia ..... 1 leŭ

ROMÂNULŬ.

ḐIARIŬ POLITICŬ, COMERCIALE, LITERARIŬ.

20 OCTOMBRE 1861.

Luminéḑă-te şi vei fi.

Abonarea se face în Bucurescĭ, la Administraţiunea Românuluĭ, Pasagiul Român No. 13
In judeţe la domniĭ Administratorĭ, la corespondinţiĭ ḑiariuluĭ şi prin poste. In Moldova asemene. In Austria şi în cele-l-alte ţere străine la direpţiunile postalĭ şi la agiţele de abonare.
Pentru judeţe şi Moldova se adauge costulŭ portuluĭ căte 2 parale de fóiă; érŭ pentru străinătate căte 12 par. de fóiă, peste plata abonamentuluĭ.

(ARTICLELE TRAMISE ŞI NEPUBLICATE SE VOR ARDE.)

Direptoriulŭ ḑiariuluĭ Românulŭ şi Redaptoriulŭ respunḑĕtoriŭ: C. A. Rosetti. — Tipografia C. A. Rosetti, (Caimata) calea Fortuneĭ No. 15.

Pentru abonare şi reclamărĭ se vor adresa la Administratoriul ḑiariulrĭ d. C. D. Aricescu, Pas. Român No. 13.

PRINCIPATELE-A-UNI.

Bucurescĭ, 19/31 Brumârel.

In sfîrşit Monitorisl de Merkŭrĭ a bine boit a ne da şi el oştire politikŭ de kare se intereseazŭ naţiŭnea. El ne spune kŭ denŭtaţiŭnea înşărcinatŭ de Komisiŭnea Ţentrale a dŭne Mărieĭ-Sale Adresa Ţentraleĭ în uribinţa întrŭniriĭ kamerii s'a 'nfăţişiat Dŭmineka trekŭtŭ la Maria-sa şi, dŭne ce d. Preşedinte al Ţentraleĭ a vitit-o, Măria-sa a resŭns urin ŭrmătoariele kŭvinte:

„Domnilor, uriimesk kŭ o biĭŭ mŭlţŭmire doriţa ce şi Komisiŭnea Ţentrale esurimŭ pentrŭ ŭnirea Principatelor. Ea este de natŭrŭ a împrăştia toatŭ îndoiala ce ar maĭ putea esista asŭpra aveştŭĭ simţ komună tŭtŭlor Romănilor din Principatele-Unite. Aceste doriţe aŭ devenit religiŭnea politikŭ a ţereĭ. De la sărirea mea pe tronŭl Romăniei, Unirea a fost statornikŭl obiekt al preokŭpaţiŭnilor mele. Kunoaşteţi kŭ Înalta Kurte sŭzeranŭ şi marile Puterĭ garante, ale kăror ţeneroase simpatiĭ ne sunt dobîndite, se okŭpă în momentŭl de faţă kŭ realisarea aveşteĭ a Noastre doriţă, kare singurŭ poate konsolida viitorŭl Principatelor."

Fakŭ versŭl kă d'astă datŭ sueţele puterilor amice se nu fiŭ aţăţite şi'nfiinţarea Franţeĭ şi fakŭ pe Rusia şi pe Austria a nu se maĭ împotrivi Unireĭ, kăre în asemene konferinţe trebue unanimitatea ear nu numaĭ maioritatea! Romănii şţiŭ kŭ opiniŭnea noastrŭ a fost tot deauna şi ne organisăm şi şi ne armăm maĭ întîiŭ şi'apoĭ şi verem diplomaţieĭ a rekŭnoaşte voinţa naţionale şi votŭl Adunărilor. Nicĭ guvernele însă, nicĭ Adunările n'aŭ voit măn'akum şi fim şi noĭ o naţiune armată, pe kăt sunt naţiunile vele ce sunt d'o potrivă kŭ a noastrŭ şi d'aceea suntem reduşĭ a trăi urin mila ce vor voi a ne face puterile străine, fără voi nicĭ de kum şi'nţeleţem kă veĭ kari trăiesk urin milă, de nu sunt bătrînĭ, bolnavĭ şi skilozĭ, sunt meţrisaţĭ, kă se degradă kiar în ochiĭ lor şi se tikălomesk din ce în ce maĭ mult, kă se esupă a avea într'o zi ceva şi'a doua zi nimik, kă dune leţile ce sunt în vigoare în Europa civilisată, veĭ kari ver milă sunt închişĭ în temniţă, şi kă ka mâne aveĭ kari ne aŭ milsit păzind a noastrŭ nemerice o şi ne arunce într'o temniţă saŭ într'un spital. Maĭ ziserăm şi kă Unirea, akordată de viaţa Domnitorisluĭ, nu va putea şi ne adăkă avea stabilitate dune kare asupra orĭ ce naţiune, fiind kă temelie, fiind nasă pe viaţa unŭ om, este primejdă şi prin urmare suetanţa d'a supra edificiŭl şimeazŭ pe inamicĭĭ noştriĭ din afară. Ştim bine, kă ceea ce natura a 'ntrunit, oamenii nu maĭ pot desunţi; ştim bine kă kă toate piedicile şi kursele ce kabinetele din Petresburg şi din Viena ne pun şi ne'ntind, viaţa ce afirmăm kă este, şi kă este foarte tare în Romănĭ, va isbăkni şi va sdrobi avele piedice şi kurse. Aceasta însă nu ne oprim d'a deşlăpţe nekontenit ne'nţeleasa în adevăr rătăcire a velor kari voiesk să ne fakă să trăim urin vermătoriă şi milă, avelor karĭ voiesk să ne ţie desarmaţĭ kând toate naţiunile se armează sure a putea să-şĭ împlineaskă a lor misiune în ziua când va suna trompeta învăţărĭĭ; nu ne oprim în sfîrşit d'a ne teme, kă Viaţa, fiind foarte kompresă şi de mult timp, să n'amărţeaskă, şi kiar să nu se stingă, saŭ kă isbăknirea să fiŭ foarte tare şi să ne arunce, urin aceasta kiar, în alte rele şi kiar perikle. Acestea zice pentru a mia oară, să revenim la vele ce ziserăm la început şi să ne lăsăm a suera kă poate şi d'astă dată Franţa va isbăti a ne da tot dînsa şi unirea, fiŭ şi ceea kondiţionată, fiind kă noĭ nu voim nicĭ într'un kin să ne întrunim kum se 'ntrunesk oamenii veĭ bîrsnicĭ.

Kă această okasiune însă s'adăvem aminteĭ vititorilor noştriĭ kă 'ntr'unul din numerile trekute s'a făkut kunoskut în această parte a foaieĭ noastre, despre o koresponding din Konstantinopole, publikată de Agenza Havas în uribinţa noastrŭ, şi kare unĭĭ bănuiaŭ k'ar fi emisă din kancelariile Rusieĭ, ceea ce alţiĭ denegaŭ. Ziarisl franţese La Patrie publikă acea renumită koresponding, despre kare însă zice în revista politikă următoarile kŭvinte:

„Să ştie kă konferinţele puterilor vele mari deliberă în acest moment (5/17 Okt.) la Konstantinopole, asupra veştiniĭ unirĭĭ Principatelor Dunărene, şi kă membriĭ aveşteĭ konferinţe n'aŭ putut măn' avi a se înţeleţe. Nu este linsit de interes d'a se kunoaşte fauţele şi motivele pe kari se 'ntemeiază puterile opuse unirĭĭ în provinciile Moldo-Valaheĭ. Din acest punt, atraţem atenţiunea vititorilor asupra unui dokument diplomatik de mare interes, trămis din Konstantinopole aţinţeĭ Havas, şi kare esupne opiniunile kontrariĭ unirĭĭ desboltate în sinul Konferinţeĭ. Nu este trebuinţă a adăoga kă publikăm acest dokument numaĭ sure ştiinţă, şi fără a lăsa nicĭ într'un kin responderea."

Dakă însă pentru francezĭ avea koresponding are un mare interes sure a fi publikată, kă oare este maĭ interesantă pentru noĭ, despre pielea kărora este vorba. Publikăm dar şi noĭ, avea renumită koresponding şi fără nicĭ un komentariŭ pentru astă-zi.

Sperăm kă nu s'aŭ zîtat vele doue koresponding din Bukureştĭ, publikate în ziarisl le Constitutionnel, ce le am publikat şi noĭ şi ne kare ne am îndatorat kă le vom desbate artikli kă artikli. În No. de mâne vom începe avea desbatere şi krezăm kă este bine a da pentru astă-zi urekăderea koresponding din Konstantinopole. Tot ce avem a zice akum, este a roga pe vititorĭ a viti kă lăsare aminte, a-şĭ aduce aminte ce s'aŭ zis în koresponding din le Constitutionnel, în uribinţa Divanurilor ad-hoc, ce s'aŭ skris în ziarisl din Bukureştĭ Unirea, de la 12 Maĭ şi pănă la 19 Iulie (1861) şi'a trage înţeleţĭ konţiderile vele maĭ drepte şi maĭ naturalĭ, konţiderile avelea ce ne vor face să vedem şi se 'nţeleţem, fără de kare nu este skăpare, kăţĭ vine nu ştie kă veĭ kari nu văd şi nu înţeleg kad în gronĭ zioa în amia-ză mare?

Ziarisl Unirea ne spune în No. seŭ din urmă kă dakă nu este la akademia naţionale o skoală komerţiale, kauza este kă n'avem profesorĭ: kă guvernul a trămis şaşĭ surĕ a învăţa această ştiinţă şi kă în'atunţĭ komerţianţiĭ să-şĭ fakă înţeleţĭ o skoală.

În acest din urmă punt are dreptate onorata redaţiune a Unirĭĭ şi'asoţiindu-ne kă dînsa maĭ zicem păn kă odată komerţianţilor kă nicĭ odată nu vor avea de kăt ţei-a ce-şĭ vor face singurĭ. Maĭ adăogăm păn kă, pentru a suta oară, kă nu vor fi resnektaţĭ de guvernă dekăt în proporţiunea ce se vor resnekta înţeleţ, kă nu li se va da nicĭ libertate, nicĭ drepte, şi kă nicĭ ka indiviziĭ, nicĭ ka korp, nu vor dobîndi de la guvern, şi maĭ de la nicĭ un guvern, dekăt în proporţiunea luminărilĭ, a voinţeĭ şi a stărăriĭ ce vor avea. Guvernele maĭ toate, sunt de firea lor asupritoarie, reaţionarie kiar şi trag nekontenit supuza pe tărta lor. Akolo unde vedem guverne bune, kauza nu este, în genere vorbind, kă oamenii de la guvern sunt akolo mult maĭ buni dekăt aĭ noştri, şi fiind kă komerţianţii se resnektă pe sine-şĭ, ştiŭ a vedea, a'nţeleţe şi'a voi şi nu lasă pe guvern să tragă supuza lor pe tărta sa, şi dakă se'ncearkă a o trage, îl dă peste mână kă leţea, şi când nicĭ atunţĭ nu'nţeleţe îl arunkă tărta afară din kăutor, ba păn kă uneorĭ şi supuza în okĭ.

Unindu-ne însă kă Unirea în acest punt nu ne unim şi când zice kă n'are profesorĭ. Maĭ întîiŭ kă dakă n'are profesorĭ, aceasta dovedeşte ce multă îngrijire a avut pentru komerţiŭ, kăţĭ din mila domnuluĭ, amiţiĭ Unirĭĭ nu guvernă ţeara de eri, şi de mult, foarte mult timp, şi dakă nu vom începe a numera timpul de kăt numaĭ de la regulament, tot vom avea 29 de anĭ de când ne guvernă nekurmat, şi puteaŭ urin urmare în acest timp să ne fakă ceva profesorĭ. Şi'apoĭ să fiŭ oare adevărat kă nu este la noĭ nicĭ unul în stare a ţine un kurs komerţiale pănă să ne vie aceĭ doĭ skolarĭ ce s'aŭ trămis în Italia să înveţe? Noĭ fără kăsta maĭ departe şi maĭ mult, îl rekomăndăm Unirĭĭ pe dd. Ioan Ioneskă şi Enrik Winterhalder, kari aŭ kunoştinţe sueţiale şi kari, tot ar putea să ne'nveţe ceva maĭ mult dekăt putem înţăţa akum când nu ne supune nimine nimik. N'ar fi dar maĭ bine să numeşkă pe unul din aceştĭ oamenĭ, — şi negreşit kă maĭ sunt şi'alţiĭ — profesore, dekăt să n'avem nicĭ de kum, pănă să vie janiĭ ce s'aŭ trămis să studie? Şi dakă, din penorocire aceĭ janĭ ar muri, kăţĭ sunt şi dînşiĭ oamenĭ, trebui-va oare s'aştepţăm pănă să trămitem alţiĭ să'nveţe?

Afirmăm păn kă, pentru redaţiunea Uniriĭ, kă Eforia a refăsat profesoriluĭ în veştiune kiar o sală de predare şi'aceasta dovedeşte kă nu voieşte kursurĭ komerţiale, kă nu voieşte să deskiză o katedră pentru komerţianţĭ şi kă resninţe kiar n'aceĭ kari nu vor de kăt o simplă kămărăţă la skoală pentru a preda legiunĭ velor ce vor voi să le priimeaskă. Fantul este în kontra Eforieĭ şi urin urmare în kontra d-luĭ ministru al instrukţiuniĭ publiche şi'n kontra d. ministru de finanţe ce este şi ministru komerţiuluĭ.

Ziarisl L'Italia anunţă kă s'a subskris de reţe un dekret urin kare armata meridionale se organisă în patru diviziune sunt komanda generarilor Türr (magiar) Cosenz, Medici şi Bixio, foştiĭ ţenerarĭ aĭ luĭ Garibaldi. D. Sistori va fi numit kan al statuluĭ ţenerale al aceşteĭ armate. Acestĭ cinci ofiţerĭ vor fi în foarte skurt timp astorisaţĭ a 'nrola volontirĭ.

Ziarisl Independinţa Belţikă, susne kă koresponding sale din Paris îl skriŭ, fără kiezăşiuĭ însă atentivitatea, kă guvernul francez ar fi insitat pe vel Italian a grăbi sfîrşirea organisăriĭ militarie şi'a fi gata pentru 1 Marte viitor. Franţa, zice, fiind onrită d'a sfîrşi d'o kam dată kă Roma, să se skimbă strateţia şi să 'nceapă urin deliberarea Beneţieĭ, ka astfel, Austria fiind sdrobită saŭ stribită, şi nerînd astfel kăminul konsiliărilor kălăgăreştĭ şi leţitimiste, să poată apoĭ maĭ kă lesnire reveni la Roma.

Negreşit kă nicĭ noĭ nu putem şti până la ce punt această ştire va fi adevărată, vedem însă marĭ probabilităţĭ de adevăr şi totul se pare kă s'ar pregăti şi'n Italia, şi'n Ungaria şi kiar în Polonia pentru avest mod de proţedere pentru primăvara viitoare.

Ziarisl din Torino Opinione vere de la d. Ricasoli a apela din noŭ la opiniunea publikă, publikând prunăţerile ce aŭ făkut guvernul francez în uribinţa Romei şi ne kare avesta refăsă d'o kam dată a le lua în konsiderare. Să susţine, kă însuşi d. Ricasoli ar fi îndemnat pe ziariştĭ a'ĭ face o asemenea silire.

Din Warzawa ştirile sunt grave. O koresponding a ziarisluĭ Débats supune kă kiar sinagoţele s'aŭ închis de kătre preoţiĭ luĭ Israel, kă arestările urmează pe un nivior mare şi kă ţenerarisl Lambert atăt s'a turburat de pătrunderea manifestăriĭ opiniuneĭ publiche, încât s'a bolnăvit. Dune ce esupne starea în kare se află Polonia, koresponding adaogă următoariele însemnate kŭvinte:

„Dumnezeŭ să aibă milă de noĭ şi să fakă ka vocea jertfelor s'ajungă maĭ kărând la inima Împăratuluĭ Alexandru. Suntem fără arme, nu facem de kăt a ne roga luĭ Dumnezeŭ şi ne mărăluresk! De un an de zile urimim moartea fără a o da şi noĭ, fără măkar a răni pe unul din numeroşiĭ noştriĭ inimicĭ. Dar răbdarea noastră a ajuns la kapătul ieĭ. Pentru ceea dune urmă oară nŭ am lăsat a fi astfel mărăluriţĭ."

Să stăm bine şi se luăm seama.

Banoarea „Stadium" a kompanieĭ Lloyd a sosit la 24 Oktobre la Triest şi a adus următoarele nuvele din Oriinte:

Konstantinopole, 19 Oktobre. La Neapole se va întokmi un konsulat general turţesk. Din 837 ofiţerĭ, numĭ în disponibilitate kă leafa jumătate, s'a renus în aktivitate doŭ puţĭ din treĭ. Kabuli-Efendi va merţe ka komisar la Belgrad. „Journal de Constantinople" oservă kă d'un oare kare timp s'ar fi oservat la Kustenţe şi 'n provincia Sofia aţinţĭ străinĭ degisaţĭ. D. de Schleinitz a primit ordinul Meţidie; Kanudan Pamia şi Kiamil Pamia aŭ primit asemenea ordine. Numerul kleriţilor greţĭ ce aŭ trekut la katolicism este de 16.

Atena, 19 Oktobre. A laltă ierĭ s'aŭ arestat treĭ sunt-ofiţerĭ de infanteriă şi kăţĭ va studinţĭ, kari voiaŭ să ajute pe Dosios a skăpa din închisoare.

Smirna, 18 Oktobre. Noul guvernator ţenerale Riza Pamia a sosit aici.

Paris, 22 Oktobre. În urma subskrierilor şi kumpărărilor împrumutului italian, Franţa fu silită a face în toate zilele marĭ speduţiunĭ de numerariŭ la Torino. Dunăre vererea ministruluĭ de finanţe al Franţeĭ, guvernul italian a amânat responderile kătăţărilor pentru împrumutul italian la termine maĭ depărtate.

S'asikură, kă Englitera ar fi devis a săvîrşi marĭ lucrărĭ de fortifikare pe insula Helgoland.

Munik, 22 Oktobre. Kamera deputaţilor a devis, kă maioritatea tutor voturilor kontra unui singur, a desfiinţa jokul de loteriă; asemenea a kontrakta un împrumut de 9,400,000 fiorini sure akoperirea budţetului straordinar al armieĭ. În konsevinţa devisiuneĭ sus zise, loteria are a înceta în toată Bavaria kă sfîrşitul anuluĭ korinte.

Munik, 23 Oktobre. Kamera deputaţilor a primit astăzĭ în unanimitate kondika de komerţiŭ a Ţermanieĭ şi kodika de procedură komerţială.

Konstantinopole, 5 Octobre.

Sure a dobîndi konsimţimîntul puterilor la Unirea proiektată a guvernelor Moldaviei şi Balaheĭ, principele Kuza înpokă ka argument principale doriţele onoraţiunilor avestor două principate, kari, apa pretinde, tind la acest skop. În Moldavia Principele Grigorie Gika a dat întîia împoldire la aţitaţiunea unionistă. În acel moment, resbelul Krimeĭ apunsese la sfîrşitul seŭ, organisarea principatelor se pregăti şi Gika se făkă apokatul silitor a unei programe, kare, în ideia sa, trebuia să'ĭ ardică la demnitate de principe a perilor unite.

Principele Gika nu reuşi a kămţiga în faboarea kauseĭ unirĭĭ dekăt un oare kare numer de janĭ întunecaţĭ ambiţioşĭ. Numaĭ, când, în konferinţele de la Paris, plenipotenţiariĭ francezĭ puseră pe tapet fărşiunea principatelor romăne, se 'mmulţi numerul avelora, kari, în ceea maĭ mare parte, împinse de interese personale, îmbrăţişară partita păskăntă a unirĭĭ. Kaimakamiĭ Balş şi Bogoride supăraŭ principeluĭ Gika în guvernămîntul Moldaviei.

Unul mi altul avurъ a face k'o onosiţiune, care, este adevărat, înskrisese ne dranelul seŭ progresul mi konsolidarea elementului romăn, dar al căreia kapĭ n'aveaŭ altъ ţintъ de kăt a sunlăuta partita bekilor boierĭ, ka sъ se puo ieĭ în lokul lor în posesiunea puterilĭ mi a tutor avantaţielor atîrnate de dînsa. Partita unionistъ radikale nu neglese nicĭ un mizlok surŭ a se 'ntări mi a se 'ntinde, ne când guvernul slab al kaimakamilor nu opunea apitaţiunei de kăt puţinъ resistinţъ. Orĭ kum, radikalii nu eraŭ destul de numerosĭ ka se fi putut înbinţe partita senaratistilor saŭ a konservatorilor, astfel kъ avestia din urmъ kăutigarъ birsinţa în maĭ toate distriktele Moldaviei la vele d'ăntîĭ aleţerĭ pentru divanul ad-hoc.

Dakъ, dupъ ce avestea fărъ anulate, liberalii isbutirъ a asikura triumful lor, aceasta fu multumitъ unei sisteme de intimidare, kare nu este un misteriŭ pentru nimene. Din aceastъ sistemъ eșĭ un divan ad-hoc, kare, ku toate represintъrile mi protestъrile rădikate de partita konservatoarie în kontra abusurilor strigătoarie ce presidaserъ la aleţerile d'al doilea, fu konsiderat ka esupresiunea legalъ a dorinţelor pereĭ.

Kăimăkămia regulamentariъ, la kare, potrivit ku stipulările konvenţiuneĭ de la Paris, fărъ încredinţate disposiţiunile pregătitoare a se lua pentru aleţerea prinţipelui mi kare era komunъ de aderanţĭ a partiteĭ unioniste, n'avu altъ traţere de ănimъ de kăt a asikura vitoria aveșteĭ partite. Disupunând de toate resorţinţile puterii, nu era anevoie partisanilor uniriĭ a suloata aleţerile în profitul lor, mi d'avi eșĭ kopul leţislativ, kare proklamъ pe Kuza de prinţipe domnitor, dupъ ce avesta dete prealabila asikurare, kъ va întrebuinţa toate mizloavele de kari poate disupune, ku skop d'a înfiinţa unirea Moldaviei mi Balaviei. Puţine zile dupъ aceasta, aleţerea prinţipelui se făku la Bukureștĭ, mi apitaţiunea unionistъ ajunse în kulmea sa. Ar fi destul de interesant a raporta adăverea a minte asupra împrejurărilor, kare prevedarъ, adăserъ mi urmarъ avest akt politik în Balavia.

Prinţipele Gika putea sperança d'a fi ales ospodar al Balaviei, rezemîndu-se pe partita revoluţionarie. Dar, văzînd ku toate avestea, kъ leţea elektorale, ce toate silinţele sale nu reușiserъ a o modifika, dete kăutig de kaosъ partiteĭ konservatoarie, otărî a pune toate în lukrare surŭ a împiedika vel puţin aleţerea saŭ a prinţipelui Știrbeĭ, saŭ a prinţipelui Bibesku, kari puteaŭ a avea oare kare sorţĭ. Ku avest skop prinţipele Gika puse 'nainte ideia uniriĭ, făkînd o ligъ ku toţĭ vei maĭ naintaţĭ în avest sens.

Nekrăţînd nicĭ banĭ nicĭ înfiinţarea sa asupra fakţiuniĭ, kare 'ĭ era devotatъ surŭ a asikura suveranul aveșteĭ kause, mitiu sъ kăutiţe pentru interesale sale pe komandantele miliţieĭ Barbu Bladoianu mi pe kapul poliţieĭ, D. Karaţea. Ku ajutorul de tot felul de manopere, isbutise a amăgi poporaţiunea în favoarea uniriĭ. Maĭ multĭ martorĭ okularĭ îmi vor adăve aminte, kъ'n ziua aleţeriĭ, toate barierile kapitaleĭ eraŭ okupate de bande de bagabonzĭ din toate naţiunile în număr de maĭ multe miĭ, gata a se supune celui maĭ mik semn al kăpeteniei lor, d. Brătianu, kare'ĭ diriţea dupъ'o fereastrъ a Adunъriĭ. Lumea auzea svene sunţeroase, oare karĭ katastrofe. În klădirile revoluţionarie, kari se strînserъ ziua 'naitea aleţeriĭ, nu se înţeleserъ unkъ asupra aleţeriĭ ospodarului. Abia ne la doue ore dimineaţa, se făku mi se priimi proposiţiunea d'a vota pentru osnodarul ales al Moldaviei. A doua zi se resunъndi skomotul kъ deputaţiĭ, kariĭ n'ar vota pentru Unire, vor fi mъcelъriţĭ.

Astfel fărъ mizloavele întrebuinţate pentru aleţerea lui Kuza ka îndoitul ospodarat. Produkt al intriţilor, al ameninţărilor, al teroareĭ, avest evenemente nu poate fi considerat ka resultatul doriţelor esupresе în libertate. D'aceia vedem kurînd reakţiunea izbindue în ambele Prinţipate în kontra uniriĭ dobъnditъ astfel printr'o minoritate turburătoarie. Se gъsi kъ aleţerea lui Kuza, kare nu era de kăt resultatul divisiunilor prinţipalilor seĭ konkurinţĭ, fusese o greșealъ.

Miniștriĭ mi konsiliъriĭ prinţipelui, aleșĭ de dînsul nînъ'n avestĭ timpĭ din urmъ eskluzie din rundurile radikalilor, nu fărъ maĭ multe de kăt dînsul în stare, a kăutiga încrederea Prinţipatelor, pe când aţinţiĭ administraţiuniĭ ce-ĭ trămiserъ în distrikte ajunserъ a fi detestaţĭ (urîţĭ) prin kondusita lor arbitrariъ, prin brutalitatea mi rapacitatea lor.

Ministriĭ s'a suves k'o mare repezicіune; funkţionariĭ se sunlantarъ uniĭ pe alţiĭ; toţĭ se sileaŭ din toate puterile lor a usmuo leţile vele vekie mi instituţiunile pereĭ, mi nu se gъsea nimenĭ kapabile d'a konstrui un edificiŭ noŭ pe ruinele celui kare a surpat, saŭ numaĭ a pune oare kare ordine în avest xăŭ.

Sъ adăogăm la aceste faute beleituţile militarie ale prinţipelui, rekrutările mi nouile imposite kari se urmarъ mi resunъndirъ nemulţumirea kiar între poporaţiunile rurale.

Aceasta îţĭ dъ sekretul imposibilităţiĭ în kare, dupъ un oare kare timp, s'a găsit prinţipele Kuza a kontinua a guverna ku elementele ce eraŭ în disposiţiunea sa, mi este foarte lesne a înţeleţe doriţa sa, d'a konsuma Unirea, kare nu era de kăt skiţatъ mi d'a reforma leţea elektoralъ, kare dete prea multъ putere proprietarilor funciarĭ. Dar kum va ajunţe la avest din urmъ resultat, vel maĭ importante dupъ puterea lui? Kăcĭ, fărъ o leţe elektoralъ favorabilъ prinţipelui, nu va putea eșĭ nicĭ o datъ din imnasul în kare se aflъ.

Prinţipele, kare mitia foarte bine de la început la ce trebuia s'atribue votul kare-l numise, puștrase o rankunъ boierilor marĭ, în kari n'avea încredere. Antagonismul între dînsul mi proprietariĭ marĭ este trăsura karakteristikъ, ce regăsim în toate adunările ce fărъ konvokate, mi este de toţĭ kunoskut mi 'nbederat kъ nu va putea înveta de kăt ku kăderea prinţipelui Kuza saŭ ku ruina boierilorŭ.

Aceastъ din urmъ a jurat-o, văzînd kъ, ku toatъ disolverea reneţitъ a Adunărilor, ku toatъ presiunea ce 'nveakъ, dar în deșert a eserita asupra alegătorilor, partita konservatoriъ isbutește tot d'auna a puţine prepondering sa. Simţind o resuninţere a kăuta organele sale de guvernemъnt în maioritatea sa konservătoarie, se simte neustinuios. Sure a ajunţe la destruţerea înfiinţirii boierilor, krede, ku drepta, kъ nu-ĭ poate însărvina pe dînșiĭ s'o săvîrșeaskъ.

Astfel, într'un memoriŭ, în kare desemnъ partita konservatoarie sunt numele de partitъ subversivъ, din kauza opposiţiuniĭ sale în kontra lui, Kuza arătъ defeptele reale saŭ fiţtive ale leţiĭ elektorale mi vere revizuirea ieĭ. Dar ţea prekauţiunea a dekiara, kъ avea revizuire nu s'ar putea opera prin adunările actuale, fiind kъ ele sunt kompuse de elementele vekiului reţim, kari n'ar da nicĭ odatъ mъna la redauţiunea unei leţĭ suseptibile d'a mikșiora înfiinţirea lor.

Profitând de înfiinţirea ce-ĭ dete îndoita aleţere în sînul komisiuniĭ centrale de la Fokșanĭ, denaturatъ prin avest fapt penevăzut în Konvenţiunea de la 17 August 1858, Kuza supuse avesteĭ komisiunĭ un proiect de leţe elektoralъ, kare fu adoptat de maioritate dupъ o desbatere de treĭ zile.

Avest proiect tinde a neutralisa înfiinţirea boierilor marĭ, înlokuind'o prin aveca a proprietarilor mici mi a lokuitorilor oraşelor, karĭ sunt multe maĭ dovilĭ mi maĭ puţinĭ a mъnui, ka sъ nu ziceţ maĭ multe. În faţa aceștui skop mărturit a prinţipelui d'a destruţe în profitul seŭ o instituţiune, kare, aceasta nu se poate kontesta, ku toate lakunele sale, konţinde în sine elementele unui karakter esenţiale konservator, puterile n'ar fi putut sъ se fakъ komplicĭ uneĭ minoritъţĭ oferind foarte puţine garanţe.

Este dar naturale, kъ, asupra proponeriĭ Rusieĭ, mi în esekutarea disposiţiunilor tratatelor, ele aŭ refusat konsimţimîntul lor avestui mod de reformъ, mi kъ aŭ adoptat proiektul emanat de la kabinetul de Sant-Petersburg, dupъ kare leţea elektoralъ, amendatъ prin grijele prinţipelui, va fi supusъ deliberărilor adunărilor aktuale mi pe urmъ revizuiriĭ mi aprobъriĭ puterilor.

Din desbolтъrile, în karĭ am krezut kъ trebue sъ intrăm sure a se kunoaște oriţina avesteĭ partite, ce se numește unionistъ, motivele, karĭ aŭ asikurat suvesul seŭ trekъtor mi kauzele karĭ aŭ împins pe prinţipele Kuza a kăuta un noŭ punt de rezimare în kontra greutăţilor ce se mъresk din zi în zi; din aceste desbolтъrĭ dekurge dovada, kъ mișkarea uniunistъ este eskluzie pentru partiteĭ radikale, kare nu se supune d'avest drapel de kăt ka d'o rekomandaţiune (de réclame) mi ka d'o maskъ.

Dar kurînd oameniĭ ajunserъ a fi desgustaţĭ, nu numaĭ de însъ-mĭ persoanele aveșteĭ partite, ci mi de tinderile lor reale mi prefăkute. Kauĭ vei maĭ inteliţinţĭ aĭ mișkăriĭ fărъ vel d'ăntîĭ a renega uneltirile fakţiuniĭ mi deterъ astfel semnalul disolуţiuniĭ partiteĭ uniuniste, disolуţiune kare, d'atunci, merţe rănede, maĭ ku seamъ în Moldavia.

Astăzi nu se maĭ aflъ în Moldavia de kăt prinţipele Kuza mi kăţiva din amiciĭ seĭ mi din rudele sale, kari doresk fusiunea velor doue guvernъminte, fiind kъ kred, k'aceastъ mъsurъ va avea de efect a întări posiţiunea prinţipelui. Publikul vel mare nu asuprъ de kăt la ordine mi la liniște, mi este astăzi în destul de trezit sure a kalkula toate prejudiciile ce o absorbere de kătre veţinul maĭ konsiderabil ar adăve prinţipatului d'o maĭ mikъ întindere.

Dakъ dar lukrările ar ajunţe la sfîrșit din avele motivĭ popularie obiţuite în timpiĭ noștri, s'ar konpinţe orĭ ţine kъ d'akum înainte, ku esecuţiunea adoranţilor puţin numeroșĭ a prinţipelui, toatъ lumea în Moldavia este kontrariъ uniriĭ, fiъ sunt kauzĭ actuale, saŭ sunt orĭ kare alt kau îndiţen. (Agence Havas).

Tradăvere dune ziarul La Patrie.

VARIETAŢI.

RUSIA.

„J'y vois plus d'éclat que de réalité.“ L'empereur Joseph II.

„Gratiez le Russe et vous louverez le „Tartare.“ L'empereur Napoléon

„Tristъ pearъ veia unde nu mtiŭ niu „mъkar a supuzura un om.“ (PESTEL, în momentul supuzъţiuniĭ sale.)

(Bezi No. 291 292)

IV.

Clasele.

Am zis kъ Poporaţiunea prodăktoarie este sklevъ, mi o dovedesk nu numaĭ de kăt ku kăteva ţifre maĭ tarĭ mi maĭ elovinţĭ de kăt toate kuvintele.

Statistika Rusieĭ ka mi totul este minţinoasъ; d'aci urmeazъ felurite opiniunĭ asupra poporaţiuniĭ; ku toate avestea daŭ aci ţifrele vele maĭ marĭ mi maĭ favorable ieĭ.

Rusia konprinzând toate posesiunile ve are astăzi ku Polonia toatъ, are . . . . . 60,000,000.

Din Acemtia avem:

Robĭ aĭ koroaneĭ, ku minister supeviale al sklavieĭ. 21,463,944.

Robĭ aĭ partikularilor. . 23,362,593.

peste tot . . 44,826,537,

Pentru rest eakъ ve zive d de Marmier.

„În vara de la 1841, umblaŭ ku „miile pe drumul vel mare ku femei„le mi konii lor, ku faţa galbenъ mi „ku braţele uskate, vermind o bukъ„ţikъ de pune.“

O asemenea sklaviъ este negremit foarte priivioasъ despotismului; negremit kъ ea numaĭ la pentru în Rusia ka mi pretutindenea. Dar tot d'odatъ nimik maĭ primejdios, maĭ selbatik mi maĭ înfiorъtor ka zioa uneĭ desrobirĭ silnive în asemenea lok. Negremit kъ nu mtim dakъ este anroane mi pentru Rusia, zioa aceia; dar mtim (ku toate kъ Царul se silemte, prin vea maĭ deulinъ teroare ale pine askunse pentru peara lui mi maĭ ku seamъ pentru străini) kъ revoltele mi konspirъrile în Rusia stund maĭ dese mi maĭ numeroase de kăt în orĭ ve altъ pearъ.

Eŭ unul dar, kare am obiceiŭ d'a krede kъ este fok akolo unde văz flakъrъ, kred k'aceste revolte mi konspirъrĭ numeroase dovedesk kъ zioa mъntireĭ sosemte mi pentru Rusia; dar veĭ karĭ nu sunt de părerea mea not vedea vel puţin kum sklavul Rus următe pe desponţii seĭ mi kăţă sete are pentru resbunare.

La orĭ ve revoltъ, sъtenii obosiţĭ de durerile sklavieĭ mi uskaţĭ de setea uneĭ resbunъrĭ înekate d'atăţia sekolĭ, pe daŭ pribelistea vea maĭ selbatikъ. Nobilĭ, proprietarĭ, reţisorĭ, aţinţĭ subalternĭ aĭ tiraniĭ, soţiĭ, koniĭ mi konile, femeĭ tinere, însărvinate saŭ bătrune, totul piere în torturele vele maĭ înfiorătoarie. Robii revoltaţĭ uvid, supunzurъ, desnipdekъ, pun în peapъ, în frigare, în kăldare pe stъpânii mi toatъ familia; jăfuesk, pradъ, dăramъ mi ard adesea nu numaĭ palatul ci mi kolibele, bordeele lor, satul întreg. Se piarъ ku palatul tiranului mi koliba în kare a suferit sklavul! Acestea o maĭ repet, sunt, foarte dese mi nidele sunt ku miile. Pentru noĭ una saŭ dovo voĭ fi d'ajuns.

Un tunъr dъ un bal la momia lui m'adăve 12 fete din sat pentru petrecarea oasupeţilor săĭ. Amanta tunъrului nobil, pe la miezul nopţii se duce în sat, mustrъ pe sъteni pentru rъbdarea lor vea tikъloasъ mi toţĭ îndatъ vin la kastel, uvid, ard mi pustieazъ totul.

În timpii kând Rusia puterea maĭ fanatikъ de kăt tot d'auna, la invazia armieĭ Napoleoniane, când guvernul skula Poporul în numele religiuniĭ, este dovedit k'atunci kiar Moskaliĭ aveia karĭ puteaŭ brăjmuiaĭ veĭ maĭ fanatiĭ aĭ omirilor streine k r e d a ŭ m'a m t e n t a ŭ ka armia franţezъ se vie se 'ĭ skape de sunt jugul despoţilor. În aceastъ asikurare sumъ de kastele fărъ arse, între kare domenul vel vestit al komitelui Leon Razumovski, lângъ Moska[1].

Dupe revolta de la 1825 14 decembrie, în timp de doĭ anĭ o parte din sъtenĭ nu voirъ a maĭ ulъti „obrokul“, krezînd kъ s'a sfîrșit ku sklavia.

Dupe sklavii sъtenĭ vine klasa negăţătorilor. În Rusia totul este împărţit mi subt împărţit; fiъ kare om are kutia sa, a kăria uşъ numaĭ împăratul o deskide m'o 'nkide dupe plakul seŭ m'a kurtezanilor săĭ. Aceastъ klasifikare, despărţire a oamenilor în klase, ne supune lъmurit kъ ne maĭ putînd fi între dănșiĭ o gândire, o asnirare m'un interes komun, remâne sus, tiraniъ, kapiditate, baseţъ, korumpere mi serbilitate; jos, kinuire, neputinţъ, supuestiţiune, sklaviъ mi urъ.

Klasa negăţătorilor konprinde.

Klasa 1-a adikъ veĭ karĭ dekiarъ un kapital vel puţin de 50,000 ruble mi sunt 890,

klasa a 2-a 20,000 ruble mi sunt 1,900,

klasa a 3-a 8,000 ruble mi sunt 32,000,

klasa a 4-a m'al 5-a se kompune de kălfile de la magazii mi sklaviĭ karĭ se negăţătoresk ku boia domnilor lor, mi sunt . . . . . 15,000.

Avem dar pentru tot komerţiul unui imperiŭ de 60,000,000, 49,790 de negăţătorĭ. Toţĭ veĭ lalţĭ, mi karĭ fak tot ve este maĭ bun în Rusia, sunt străinii.

Drepturile lor sunt a merţe unii ku patru kaĭ, alţiĭ ku doĭ m'alţiĭ ku unul, m'a priimi pentru o insultъ taksa ce plъteute el oraşului mi bistieriĭ îndoitъ pentru o palmъ saŭ dovъ. M'aceasta pentru vele dovъ klase, kăcĭ vele lalte sunt supuse kupetului,

Eakъ toate drepturile negăţătorilor în Rusia. Pentru kăteva ruble îl poţĭ insulta mi pălmui pe el mi toatъ familia lor[1]. Adaogъ pe lânga avestea kъ sunt toţĭ sunt vel maĭ denlin despreţiŭ al opiniunei publice, kiauţiţĭ, jefuiţĭ pe 'nvetat de poliţie, mi d'or ve funkţionar, asfel încăt ka negăţătorĭ sunt siliţĭ a kumpăra pe'nvetat ordina lor, mi ka indiviziĭ a treĭ numaĭ între dînșiĭ, m'a avea pănъ mi kiar plimbarea lor într'o insulъ privatъ, retrasъ mi singuratikъ. Aci este lokul a zive kăteva kuvinte mi despre industria Ruseaskъ.

Kultura pământului este maĭ pretutindinĭ neglesъ ku denlinitete. Kultura de sklavĭ, mi totul este zis.

Craiĭ voind m'aci se 'nuale Corona se siliţъ ku orĭ ve preţiŭ a face Rusia o pearъ manufakturalъ. K'o perseverinţъ m'o keltuialъ de mii de milioane, într'un sekul isbutirъ a face abia vr'o vinci sute de miĭ de meseriaşĭ m'o industrie minuinoasъ, proastъ, mi fărъ viaţъ. Singura kare a prosperat este fabrika de kărţĭ de jok de la Aleksadrowski. Toate vele lalte, ku toate drepturile lor protetoarie mi kare kresk pe tot anul, perd din ve în ve maĭ multe.

Alesandru a keltuit pentru manufaktura de xărtie sume atât de marĭ în kăt ar fi putut asikura prosperitate maĭ multor guverniĭ d'ar fi făkut ku baniĭ aceia drumurĭ m'ar fi kurăţit pământul; mi ku toate aceste milioane xărtia astăzi este foarte rea mi skumpă.

Afarъ din fabriţile ieĭ vele bekĭ de piele, funii mi sunun, toate suntŭ atât de proaste încât ka se vъnzъ produktele lor Nikolae este silit a impune foarte tare produktele străine, mi produktele la rândul lor silite a intra prin kontrabandъ.

Manufakturile imperiale, puţine ku milioane de ruble mi milioane de sklavĭ, sunt o pagubъ pe 'nvetatъ pentru guvern; produktele lor sunt foarte proaste, mi preţul ku mult maĭ skumpe de kăt de le ar kumpăra d'a farъ.

Daka însъ manufakturile mi zinile sunt proaste mi păgubitoarie, la bedere înmalъ lumea, m'atât vere împăratul. Toate aŭ de mefi generalĭ mi kolonelĭ, mi sunt n'un nivior maĭ mare mi de kăt ale Engliteriĭ. Când însъ ĭei vereta, veĭ vedea kъ kostъ miioane de ruble mi de sklavĭ, mi ku

[1] Pentru deslumirĭ maĭ denline, vezĭ istoria destruţeriĭ Moskeĭ la 1812 skrisъ d'un ofiţer Neamţ în serviţiul Rusieĭ.

[1] Împăratul Nikolae ka să fakъ nekaz Aristokraţieĭ a bine voit a porunci ka veĭ maĭ bogaţĭ să poatъ dobândi titlul onorific de Sfetnik al komerţiului, mi se fie numi în katia klasei al 8-lea de nobleţă.

n'aŭ nătăt prodăve ănkă o singură korabiă kă banor, ba ănkă nică măkar o mină pentră drăma de fer.

Afară din nekapăcitatea fireaskă a Măskalului pentră industriă; afară din piedicile sklabiei ăna din peirile lor este și jafările. O pildă ba fi de ajuns.

Găvernul avea monopolul vănzării sunirărilor, și venitul skăzu pe'n-vetat pănă ce numai ajunse d'a nătea plăti nică măkar keltuelile kontrolului. Nikolae pierzând într'o zi răbdarea îl arendăsemte, și'akăm are d'avi ăn venit mai mult d'ossă de milioane de franci, mai a treia parte a venitului totale al imperiului. Kăci Rusia este minoasă și 'mbogățile iei. Prodăktul tăturilor minelor nu treve nică odată piste șantezeci de milioane. Venitul total al Rusiei abia de va ajunge de la trei sute cinci-zeci la patru sute de milioane, când al Franciei este d'ăn miliard și jumătate. Deci armia și în timp de pace, costă ăna sută mai-zeci de milioane, marina patru-zeci și administrațiunea două-sute două zeci și cinci. D'avi bine că Țarul foarfăkă ăne ori monetele; nu plătemte lefurile lui întreți saŭ face împrumuturi silnice, precum în anii trecuți Nikolae sili pe sănătoșii săi ai da arginturile și'a lua în lok bileturi de bankă.

Akăm se venim la klasa cea mare, la Aristokrațiă, pătterea și surijinul cel adevărat al unei monarhii.

Aristokrațiа Englezăă — care știm că este cea mai adevărată — nu trăemte în adevăr kă oamenii cei mici, dar nu'i menrizăă nică ka oameni nică ka cetățeni, și industria și komerțul în Englitera, se bucură d'o considerare foarte mare și d'o pătere mai mare și de kăt a aristokrației.

Pe d'altă parte aristokrațiа Englezăă are meritul cel mare d'a fi foarte natională și prin morabele, prin mtiinșe, bogățiа cea fabuloasă și ereditatea întăilului păskut are grămădirea avăților, și de și nu izbirea, cel nădin stima și considerarea tăturor klaselor. La Măskali aristokrațiа nu este de kăt o minăsnă și'o koie proastă.

Rusia aă și ea odată o nobleță natională și ereditarie, ale căriea pribileții de și foarte mari și vătămătoare egalității, eraŭ însă o garanță monarhiei și tot d'odată o barieră, ăn friŭ despotismului împărătesk. La 1676, Fedor al III, boind se tae reul din rădăcina sa, zise boierilor kă voiemte a regula bine rangurile lor și cerș koniile de diulome ce fie care familie avea skoase din registrele, legate în katifea romie, și le arse pe toate, în urmă, fiind kă ăn Țar face ori ce lăkrare prin amăgire și'adoazi o desface de frikă, dete voie nobleții a'și face genealogia dar fără să mai poată trage în biitor nică o superioritate din nautere.

Dăne arderea registrelor remase în nobleță patru klase. Petre I temăndă-se și d'această aristokrație și ne kătezând s'o sfarme d'adrentul îșI însăsemte drentul d'a face pringi, konți și baroni, deskide ămile nobleții la toți cei d'o kondițiune liberă, dekretă kă toți funkționarii de oare care ierarhie și toți ofițerii vor avea nobleța moștenitoare; și face patru-sprezece klase. Această reformă, care sărnă kă totul aristokrațiа, fă nărăstrată de toți urmașii lui, mai adăogând kă se poate da nobleța și pe persoane fără drentul d'a se moșteni.

Akăm vine nu poate înțelege disprețul, ura, ce trebue se fie între nobilii ereditari și cei făcuți prin ukazuri? Vine nu știe kă 'ntr'o asemenea astokrațiă nu poate pointa de kăt omul korumpt? și vine nu poate prăcepe k'o monarhie care n'are nici o aristokrație eriditară, asătă și înșălată ka a Engliterii saŭ ka a lui Ludovik al XIV; nici o Bănesie ka a monarhiei franțeze de la 1830; nici alegerea și întăsiasmul popular ka monarhia Napoleoniană, nu poate avea nică o temelie și nică ăn surijin.

Pribileții aristokrației măskălești sunt multe, dar pe xărtie numai; în ființă însă, dăne kăm a zis ăn pring Rus, ele sunt numai patru.

„Avem drentul a bate pe sănătoșii „pomtrii m'a nu fi bătuți; a fi onri-„mați de împărații pomtri m'ai su-„grăma când pe vine bine.“

Pă lângă surpările ce arătaiă kă Țarismu făkă nobleții, ba și komplet tabloul trebue se mai adaog două lovirі de moarte ce'i mai deteră Țarii.

Ăna este k'aŭ tras pe toți nobilii de la domenurile lor și le aŭ dat funkționi mari, kari cerând și keltuelі mari, trebuia negremit să'i înece în sărăcie și korumpere.

Cei laltă lovire i-o dete Țarul cel mare.

Petre I, ka se rupă kă monarhia istorikă a Rusiei, lăsă vekiul titlu de Țar și se numi împărat; făkă o nobleță kă totul nouă și streină, și început ăn despotism nouă, fără friŭ, fără nică ăn echilibru, fără nică ăn surijin, și într'o kanțilă timpurală, și bredă în zidirile și în esistența ei, streină în arhitektura ka și 'n pămîntul ei.

În adevăr, Petresburgul este bredника kapitală a acestii astokrații; ikoana cea adevărată a monarhiei Moskovite. Mare, pomnos la vedere, și în realitate minișnă, snoială, likurire, slăbiciune.

Arhitektura acestui oraș este toată străină; amestik d'antik și modern, koie rea și slabă. „Acest oraș zi-„ce d. Kiustin, este o minune; dar și „palatul de giapă al Elisabetei era o „minune, și'a pinut kăt pin fălții de „neaoș, acel trandafiri ai Siberiei.“

Orașul ka și astokrația este amenințat ne toată zioa; el de zidirile cele slabe, ea de organisarea ei cea proastă; el d'asurimea klimei, ea d'asurimea despotismului; el de furia apelor, ea de furia popoarelor. Potopul le amenință p'amândouă și ne'nvetat. Monarhia streină, împănătul orașului strein. În jurul lui Ponoraș-nea este mult de Finlandezi ale kărora ănimi bat ne'nvetat pentru Suedia, trăpkiul lor cel drag de kare fără smălți prin silă și trădare, kăibul lor cel ibit ce este kald ănkă de dorul, de izbirea și lakrămile părinților lor, Patria lor cea skumpă kare nu'i a vătat ăn minut măkar, unde fie care om, fie care femee, fie care konil kiar, pănă desk ne toată zioa minutul priș-vios d'a se reani.

„Kapitala Rusiei, zice d. Bremmer, „a ămplut ăniversul de mirare prin „prina zidirei ei, ămulea-va 'l oare „de mai multă mirare ănkă prin grab-„nika-i destrugere? Într'o noap-„te fu născută într'o noap-„te va peri.“

Kapitala Rusiei, ka și astokrația, născută prin silă și ăviderі de mii de oameni, sunt slabe amândouă din temeliile lor. Ka dăpsa dar și kă dăpsa ba peri de furia undelor și'a ponoașnilor robite. D'avcia în Rusia nimine nu krede în kapitală; pentru toți Moskalii, și mai ales pentru Popor, Moskva-este kapitala Rusiei. Petresburgul este pentru dăpșii ăn ve timpural și minșinos. Zidit kă ăviderі și pentru minișnă, nimik nu ne poate da o ideă mai deplină de kăt kălătoria Katerinei în Taurida. În avea bestită și neștitată kălătorie, toate germurile Boristenului eraŭ pline de orașe; katedrale în konstrugere, korăbii și sute de sate! Și toate avestea eraŭ o minișnă; toate eraŭ de skăndură, saŭ zăgrăbite. Oamenii eraŭ adăși kă bivul de vănă de boŭ de kăte 400 de lege kale kă tărmele lor kă tot, ka s'arate kă oașele cele zăgrăbite), eraŭ populate și avute. Potemkin a keltuit milioane pentru această dekorațiune; mii de oameni pe-riră în transportul acela, și pentru komuletăirea grozăveniei, desfrînarea începănd de la kan merse pănă jos. De la împărăteasă pănă la cea mai din urmă slujnikă, fie-kare avea kăte patru și cinci amanți, și fie-kare keltuia tot ce avea. Pețele Polonieі a keltuit trei milioane în trei zile; și bieții lokuitori ăniі askundeaŭ soțiile și konilele lor de pănirea kurtezanilor m'alții le daŭ și le vindeaŭ ei înșii.

Eată astokrația, eată Petresburgul în toată lumina lui.

Akăm se revenim la kăvăntul nostru.

Petre I bătu în piața publikă ăn cuțit, pe toți boerii lui, îi sărăci, m'anoi mutându-se în Petersburg, administrațiune, ministrii, kauі ai armiei, totul fu reformat din noŭ și numai de streini; și astfel rămase pănă astăzi. Toți sunt Nemți, Kurlandezi, Livoniani etc) karii nu kunosk nică de kăm Rusia, o menrizăă m'o urăsk. Klasă korumptă de renegați, xoți, tirani, karii slujesk pe Țar kă regularitatea și nesimțirea unei makine, când nimine altul nu'i kumpără, ka se poată trăi și ei la rândul lor într'o desfrînare de sclavi.

Am zis desfrînare de sclavi, fiind kă vorbesk Romănilor, karii având ne 'nvetat paintea okilor neștiința și desfrînarea avelora dintre boerii sclavi de la noi, not ăn'și fakă o ideă desure starea 'n kare trebue se fie nobleța moskăleaskă, unde korumperea și sclavia este mult mai mare și mai denlină.

„Sclavii! zice ăn skriitor moskal; „avest kuvînt trist și 'nfiorător, se vi-„temte pe frontea tăturor semănăilor asto-„kratului, și este d'ajuns a arăta toate „vițiile ce molipsesk spiritul și ănima „Rușilor. Minișna, lingușirea m'amă-„girea sunt soții siliți ai sclaviei. Ru-„sul nu este kurtezan kăm eraŭ cei de „la kurtea lui Ludovik al XIV. El știe „kă totul demnitatea omului m'a vetă-„geanului; de la cel mai mik pănă la „cel mai mare vezi o degradare deplă-„nă, astfel încăt ți se strînge ănima „de milă și desgust. Moskalul, cel se-„mișivilisat este ființa cea mai tikăloa-„să dăne pământ.“

Și toți funkționarii sunt semi-vi-vilisați. Toată stadia nobleții se marginește în romanțe; toată netrecerea în jokuri de kărți și desfrînări, toată mtiința a slugări m'a se mări unii n'alții.

Kăte-va cifre vor serui ka termometru al moralității publice.

În Petersburg căsătoriile sunt una, la trei sute patru-zeci de lokuitori; în Paris una la o sută mai-zeci.

Koni lepădați kă cei legitimi unul la mase; în Franța unul la trei-zeci și cinci.

Kăteva nilde makăm ne lângă aceste cifre.

Ori ce strein se dăce în Rusia la ăn birt saŭ la bac, patronul stabilimentului, fără cea mai mică sfială îi propune desfrînarea.

Femeiele și konilele din klasele cele mai nobile n'aŭ cea mai mică sfială d'a se desbrăcăminta naintea sclavilor de sexul bărbătesk.

„Aflându-mă într'o zi la mosia unei „dame mari', doamna voi să-mi dea plă-„cerea neskăitului. Merserăm la rîș și „'ndată după-ma dintre sclavii ei se des-„brăcară, și goi ka Adam, pănă ne „mănka din pomul kunoștinței, înceu-„ră a ămbla naintea stăpînei lor care „kărmuia neskăirea kă cel mai mare „sănge rece.“

În Petersburg băile komune sunt oprite akăm, dar sure desuțăbire ori vine poate fi sărutat și slujit d'o femee; și nekărțenia, fiika korumperii, domnește la bae ka și 'n mijlocul Palatelor.

Memoriile sekrete ale Rusiei, tomul al 2. pag. 146.

„La moskali, zice d. Mișelet, ka „la koniі viața mai puțin organizată, „slab ventralisată, produce ne 'nvetat „insekte; se pare k'aŭ sănțele rece saŭ „apă în sănge.“

În Moska s'a deskoperit o asociațiune sunt numele de „klub fisik.“

Soții introducă ne soțiele lor, frații ne surori; femeile cerșetaŭ ne bărbați de sunt bredniți d'a fi priimiți de membrii, și bărbații ne femei. Adăpă-rile lor eraŭ beția și desfrînarea cea mai degrădătoare. Când s'a deskoperit, fiind kă toți mădălarii eraŭ din familiile cele mai mari și pătericе, guvernul fu silit se 'nkizăă okii.

Subt Katerina era în Petersburg o fiică a împărătesii Elisabetei, născută din căsătoria ei cea sekretă kă Alekse Gregorovici Razumofski. Koniла de și n'avea nică ăn drent legale la moștenirea tronului, Katerina, care știa prin ce mijloace se dobândește tronul Rusiei, se temea de dăpsa. Pringul Radzivil știind această temere, fără ne fată kă diamante kă tot și făpe în Italia. Când se sfîrșiră diamantele se 'ntoarce în Polonia unde împărăteasa îl ămple de faboare, subt kondițiune d'a păzăsti ne fiika Elisabetei. Peste puțin Alekse Orlof, avigătorul lui Petre al III, se dăce la Roma, și prin ajutorul unui grek celerat, anume Ribas, care ajunse în Rusia la gradul de vice amirale, deskopere ne biata pringesă kare trăia într'o mănăstire în cea mai mare sărăcie. Orlof se dăce la dăpsa, îi vorbește de ura lui asupra Katerinei, de konspirațiile cele nekurmate ce 'nkonțiură ne împărăteasă, de mijloacele și putința d'a se sui ne tronul maicii ei kare ziceа el, kă i se kăpenea prin drenturile sănțelui. Ile lângă avestea, îi supune k'o izbește, jură kă fără mâna ei nu mai poate trăi; și biata konilă abia avea 16 ani, se moie, krede, izbește poate, și se îndulcă al lua de soț. Zioa kăsăniei otărîtă, Orlof aduce după-va prietenі ai săi în veșminte de preoți, karii înkinăesk kăsănia, și pleacă, kă dăpsa. Ajunge la Liburn, unde fu priimită kă cea mai mare onoare de skadra Ruseasă, aceia kare venise a libera Grecia. Adoa zi i se dă un banket, și în mijlocul unei muzici, kă salve de artilerie, kă aklamările cele mai frenetice, după ne ăn jug împărătesk, o sue în korabia amiralului, în care fu priimită ka soția lui Orlof, ka biitoarea împărăteasă a Rusiilor. Kăteva minute dăne aceasta o pun în fiare, și vasul pleacă pentru Petersburg, unde îndată ce sosi, fu pusă într'o temniță într'o kare peste puțin ani neri (1777), avisă de knutul nazuriilor, din porunka Katerinei, kare zise k'a fost înekată în temniță de insundarea Nevei.

Liburnul fu kourins de groază; Duka Toskaniei protestă d'o asemenea pălkare a drentului uman, lumea toată blestemă și Katarina, ne lingă două-zeci de milioane de ruble ce dase lui Orlof pentru această snediție, mai adăogă ănkă kăte-va milioane, o dekorațiune, și totul se sfîrși.

D'atunci și pănă'akăm korumperea și fără de lege kreskă ne 'nvetat. Singura prefacere ce s'a făcut este o prefăcătorie în okii poporului m'a străinilor, de care se desnădăjduesk îndată ce remân singuri.

Astfel dar văzurăm pănă'avi, tronul ocupat de uzurpatori, și popii și de ai lor; nobonul sclav, industria stearpă, komerțul sugrumat, înecat, menrizat, bătut și jăfuit, și aristokrația străină în cea mai mare parte, toată ruinată, ne 'nvățată și korumpă, tăvălindu-se în korumperea și lamitățile cele mai smîmîntătoare, fără cel mai mic simț de onoare, de moralitate saŭ rușinare, înecată ka totul în lux, ostentațiune, desfrînare, nekurățenie, xoție, beție și jok de kărți, gata tot deauna kăm zice Klark, „a bine de la sovie pănă „la kăne.“

(urmarea ne mâne.)

Relațiuni mercantile.

De la Petersburg aflăm d'o desăvîrșită reformă a sistemei monetarie în toată Rusia. Se va introduce sistema franceză. A patra parte a unei ruble argint (25 koneți) identică în valoare k'ăn frank, se va numi în viitor rublă, astfel kă rubla de astăzi va avea valoarea de patru ruble. Astfel monetele aktuale vor pătea vîrkula, kă singura deosebire kă rubla veke va valora de patru ori mai mult de kăt rubla nouă. Se bat d'akăm niesele noă de o rublă două și 5 ruble, m'această monetă se lăkreazăă la otelele monetei din Parisă și Strasburg. — Kăt timp va mai treve pănă când vom înceue și noi reforma noastră monetară, de care avem mai mare trebuință, de kăt ori ce altă nagiune? o reformă, kă atăt mai lesne de introdus, kă kăt n'avem nică ăn fel de sistemă monetară, căci lesul nostru kare nu esistă, fiind o valoare fiktivă, împărțit în patru zeci narale, kare asemenea nu esist, nu poate pretinde a fi kalifikat de sistemă monetară. „Chi va piano, va sano“, zice Italianul; dar vine nu merge de lok? . .

Din sorținte sikure aflăm, kă kompania liniei ferate a Tisei a luat devisiunea a kondăce kalea ferată de la Arad prin Korosbanya, Brad, Miheleny, Abaudbanya, la Karlsburg, d'akolo să treakă prin Sibiŭ și Bramov și să se uneaskă kă linia Moldo-Romănă (??) Acea linie este nu numai cea mai skurtă, cea mai eftină și cea mai avantațioasă, fiind kă treve prin districtele muntene cele mai avute, înfățișeazăă ănkă marele avantațiŭ strateșik, căci împreună cetățile Arad și Karlsburg. Împrăștiarea Transilvaniei kă Ungaria printr'ăn drum de fer va produce cele mai bune resultate pentru ambele țeri. Trațerea liniei se va începe în skurt timp și sperăm, că 'n interesul generale lăkrările vor merge iute. — Transilvania va avea drumul seŭ de fer, dăs prin Sibiŭ și prin Bramov pînă la frontaria noastră, dar noi? — O! noi suntem kă minte căci am găsit mijlocul kă pentru a merge ănătos nu trebue să mergem nică dekum.

APEL.

Redakțiunea avestei foie dintr'o enistolă din Paris s' informă de deplorabila stare în kare se afl[illegible] Vaillant, a vest înfokat filo-romă[illegible] de kănoskut Romănilor prin [illegible] mai multe o-nere relative la nationalitatea noastră, și mai ales printr'o istoriă a Romănilor în trei volume, prin kare ne a făcut kănoskuți Eșonei vizilisate ănkă de la 1840.

Acest bătrân lăntător al kăsei noastre este în Paris bolnav, neștiinșios, mai mult orb, și într'o stăre deplină.

N'ar fi oare păkat, și pădin în kărațetor pentru alții filo-romăni kari se deboteazăă kăsei noastre, ka să lăsăm n'avest veteran al iei să peară fără a'i întinde o mână fraternă? Romănii, din patura lor rekănoskători, vor alerga, nu ne îndoim, în ajutorul d. Vaillant, kare are drent la rekănoștința noastră. S'a deskis o listă de subskriere la Redakțiunile Romănului, Independinței și Reformei.

Nu ne îndoim kă Romănii se vor grăbi a akoneri avele liste în cel mai skurt timp, sure a nu lăsa să sufere mult înfirmul bătrân, și sure a dovedi odată mai mult, kă Romănii știș prețui și resultăți ne edevărații lăntători ai kăsei lor.

CĂTRE

DD. ABONAȚI ai ROMÂNULUI

Fiind-kă dd. kontrakții aktuali ai poștiilor din Romănia pretind de la ziariștii o plată oare kare pentru portul foilor publice în provincii, și fiind kă pentru Romănul, kare are ăn păzăr mare de abonați, aŭ konsim-

nit dd. Kontrakuĭ a lua kate 2 narale de numer; subskrisul rogŭ ne dd. abonaţĭ din Principatele-Unite a bine voi a trimite, de la 15 August trekut kate 2 narale nortul uneĭ foĭ, karĭ fak într'un an 15 leĭ sokotinţĭ ne 300 de foĭ. Kredem kŭ dd. abonaţĭ aĭ Romŭniĭ, urmărind sakrifiziele enorme ce face aceastŭ foae în interesul nublik, vor grăbi trimiterea nortului, fără obiekţiĭ mi întârzire; este drept mi loţik ka mi la noĭ, să se urmeze ka în toate părţile, adikă abonatul să plătească nortul; altfel, e ka neputinţă a se susţine ore o foae nublikă, afară de cele subvenţionate de Prinţĭ din fondurile destinate pentru omenirea suferindă.

Tot d'odată d-niĭ abonaţĭ din Romŭnia de ne peste Karpaţĭ, mi an veile-lalte state ale Monarhieĭ austriace mi alte state străine, sunt rugaţĭ ne lîngă preţul abonamentului a trămite mi kostul portului kare este de 12 narale de foaie.

C. D. Aricescu.
Adm. Rom.

DEPEŞIE TELEGRAFICE

Kursul Bienĭ din 29 Octom. st. n.

Metalice . . .	65 — 50
Nacionale . . .	79 — 80
Akţiunele Bănceĭ	740 — —
„ Kreditul	177 —
London . . .	137 — 80
Silber	137 — 35
Dukaţĭ . . .	6 — 56

MISKĂRILE ÎN PORTUL BRĂILA.

În ziua de 12 Octom. 1861.

Korăbiĭ sosite înkărkate. . . .	1
„ „ demerte . . .	4
„ pornite înkărkate. . .	9
„ demerte	
Banoare sosite	1
„ pornite	[illegible]

Preţul produktelor.

Grîŭ viakîr kalitatea I, kila	220	230
„ „ „ II, „	200	210
„ kîrnă „ I, „	170	190
„ arnăut „ II,	—	—
Sekara	121	125
Porumbă.	154	160
Orză	72	76
Orz noŭ	—	—
Fasole	65	58
Raniţa sălbatică . .	—	—
Meiul kila . . .	—	—

Mişcările pornite înkăr. pent. Salina

MISKĂRILE ÎN PORTUL GALAŢI

În ziua de 12 Oct. 1861.

Korăbii sosite înkărkate	3
— — demerte . . .	5
— pornite înkărkate.	13
— — demerte	3
Banoare sosite	2
— pornite	1

Preţul Produktelor.

Grîŭ viakîr kalitatea I. . .	—	—
„ „ „ II. .	150	215
„ kărnă „ I. . .	—	—
„ „ „ II. .	—	—
„ arnăut „	—	—
Sekară	115	—
Porumbă		
Orză	—	—

Magasinul de băcănie

A luĭ Giţă Ioan, uliţa Franţeză vis-a-vi de hanul Roşu în colţŭ, recomandă depoditul ce are de caşcaval de cea maĭ bună calitate şi cu preţŭ scăzutŭ de doĭ sfanţĭ ocaoa.

(669) 2

GIŢA IOAN

Are onoare de a îmcunoştinţa pe înalta nobilime şi respectabilul public, că a adus un mare asortiment de Confecţion pentru saisonul de toamnă şi iarnă din materiile cele maĭ noĭ. *Şaluri lungĭ Franţuzeştĭ Roicĭ de Taffta broché, Spoline, Facone diverse Moaré Antique broché et Facone, Moire français* precum şi *Ripsurĭ negre, Atlasurĭ Tafftale* cu cotŭ. Asortiment de lînă de Rosee.

Faulard de Lînă Imprime, Fantaise, Papelin broche soie, Epingle Fanaisie, Rips brode, Poil de chevré brode, şi toate articole necesere la *Toilette Damelorŭ* şi să vinde cu preţurĭ foarte moderate.

Magaţinul se află în strada Lipscanilorŭ la Cerbul de Aur No, 54. (No. 673) 15

Arenduire. Moşia mea Lapoşu, în preună cu pădurea după dînsa care se află în fiinţă, din districtul Buţăŭ, plasa Plaiu Buţăŭ, este de dat cu arendă de la Sf. George viitor, pe cincĭ anĭ saŭ şi pe maĭ mulţĭ, doritorii ce va voi să o ea, să se îndrepteţe la supt însemnatul proprietar în uliţa Filip No. 11, după podu Mogoşoai. Piru Blaxuţĭ.

(No. 676) 3

La Magasinulŭ de Marchitănie
IOAN CHRISTESCU.

Callea Mogoşóe peste drum de Ministeriulŭ de Resbelŭ.

Re'noire complectă în următórele Articole: **Mobile de fierŭ şi Oglinţĭ** de tot felulŭ, **Sobe de Porcelanŭ, Muşama parquetŭ, Candelabre de Bronzu, Lampe moderatóre, Sticlărie fină, Serviciurĭ complecte de Argintŭ de China** pentru 6 şi 12 Persóne, **Sfeşnicărie** de bronzŭ şi Argint de China, **Tăvĭ** marĭ şi micĭ, **Necessere de toaletă** pentru Dame şi Bărbaţĭ. **Parfumerie, Mănuşĭ şi încălţăminte** pentru Dame şi Bărbaţĭ, **Ţigarete de Chihlibarŭ de spumă de mare** etc. **Ciubuce cu imamele, Galoşĭ de Gomelasticŭ;** Unŭ asortiment de **Vinurĭ şi Liqueurĭ Streine, Rom, Ceaiŭ, Zacharŭ Sardine Salamŭ** şi alte asemenea articole de ale caseĭ.

Despre preţurile modeste şi soliditatea serviciuluĭ se va convinge orĭ cine va onora magasinulŭ.

(670) 2

De închiriat. Casele mele dela scaune Nr. 74 sunt de înciriat de la Sf. Dimitrie, care se compune de 12 odăĭ, odăia de slugĭ cuhnie, grajdŭ de 4 caĭ, şopron de doŭ trăsurĭ, pimniţa şi odăie de viţitiŭ. Doritorii de ale înciria se pot adresa la sub iscălitul ce locueşte întraceasta case.

No. 674. 4. State Prodanescu.

Se închiriazŭ. Casele mele după uliţa Boteanu, culoarea galbenŭ, le daŭ cu chiriă de la Sf. Dimitrie 1861. Doritorii de a le lua se pot adresa la subsemnata ce se află cu şederea în casele d-luĭ George Niculescu, alăturea cu poştea vechiă.

No. 672. 2. Safta Stănésca.

Bibliografie.

Broşura TEMNIŢELE AUSTRIACE, konrinzătoare de viaţa politică a lui FELICE ORSINI, skrisă de el însumĭ mi tradusă de sub-semnatul, a emit de subtinar, mi se află de vînzare la toate librăriile mi în nasagiul romănu la Redakţiunile ziarelor Romănul, Ilustrul mi Independinţa. **Gr. Serrurie.**

De închiriat. De la Sf. Dimitrie viitor doĭ prăvăliĭ în strada Nemţésca, sub casele d-luĭ I. N. Triandafil; Doritoriĭ se potŭ înţellege cu d-luĭ care şéde în casele de sus. No. 675. 3.

De vînzare. Pînză de Olanda şi de Rumburg, cămăşĭ bărbăteştĭ, ciorapĭ şi batiste de totŭ felul se vinde cu preţurĭ scăzute în magazia subsemnatuluĭ pe podul Mogoşoai alăturĭ cu passagiul Romăn.

C. Rahane.

No. 645 3

Desfacere
DE MAGASIN
al d-luĭ
Mihail Angelovici.

Subt casele d-neĭ Săftica Castrişĭ vis-a-vi de consulatul Rusesc.

Marfă franceză, engleză, de Viena şi de Lipsca, în felurimĭ de articolĭ:

Colecţiunĭ d'aurărie în felurimĭ de obiecte preţioase de cea maĭ din urmă modă, argintărie, serviciurĭ, candelabre.

Marfă turcească: imamele, mătănii şcl. Felurimĭ d'oglinzĭ marĭ şi micĭ de fasonul cel maĭ nuoŭ.

Bronzărie: policandre, candelabre.

Haine de dame şi bărbăteştĭ, felurimĭ de stofe bisericeştĭ cu fir bun de deosebite cualităţĭ.

Doritoriĭ se vor adresa la numitul magasin la orĭ ce oră.

No. 613. 36

MAGASIN ENGLES
E. GRANT & COMP.

Callea Mogoşoie

În facia Sărindariuluĭ.

Deposit generale d'articole de mobilare, de a le caseĭ, de călătorie, de vănătóre, de utilitate şi de agremente.

Mobilărĭ depline şi **mobile micĭ.** Oglinţĭ marĭ şi micĭ. Paturĭ de ferŭ şi de bronz, paturĭ şi légăne de copiĭ, tapete de tot felul şi stofe pentru mobile.

Pânţărie ş'ascernutărie. Pânţe simple şi imprimate. Pânţe ne'nălbite, messe şi şervete, scergare etc. etc.

Bonetărie. Ceorapĭ şi călţunĭ de ată, de bumbacŭ şi de lână. Gilete şi ismene de lână. Cămăşi de pânţă şi de flanelă. Flanele albe, cu feţie şi imprimate. Plapăme de lână şi de pichet, stofe felurite.

Muşamale pentru parchet şi scărĭ de felurite lărgimĭ.

Ale vănătóreĭ. Arme de focŭ, Pistóle Puscĭ, Carabine, Cuţite, etc. etc.

Cuţitărie Englesă. Brice, bricege, fór fece, cuţite etc. ete.

Parfumerie, de tóte felurile şi din cele maĭ bune fabrice din Paris.

Marochinăriă. Mese şi obiecte felurite de lacŭ chinesescĭ etc. ete.

Bronţărie. Pendule, Lampe, articliĭ de darurĭ, argint şi plaqué.

Ciment, adevărat Englesescŭ.

Vinurĭ, licóre, cigărĭ, ceaĭ, ciocolată, bombóne, biscóturĭ.

Comisióne pentru orĭ ce obiecte din Englitera şi din Francia.

Macine agricole din cele maĭ bune fabrice a le Engliterei şi maĭ cu sémă de **Clayton,** şi **Shuttleworth, Ransomes** şi **Sims** etc.

No. 442. un an.

Lemne de Cer, de vînzare la magazia de lîngă biserika Mintuleasa, meidanu unde aŭ fost grajdurile Nemţilor, anroane de komisia de Negru, ka preţŭ moderat a se adresa la proprietarŭ lor ce se află akolola orĭ ce oră.

660, 1

LA MAGASINUL
MARTINOVITS & ASAN
Strada Lipscanilor

a sositŭ de curând o cantitate insemnată de

Ceaiŭ in felurite calităţĭ

importaĭ dela cele maĭ favorabile isvoare, şi se vinde atât în mărunt cât şi cu Lada pe preţiurile cele maĭ moderate astfel în cât e dispus a invinge orĭ ce concurenţă.

Comittenţĭ din provinţie pot avea mostre îndată ce 'sĭ vor arăta dorinţa

(671.) 9

J. KORBULY

are onoare de a incunoştiinţa pe înalta nobilime şi respectabilul public, că a priimit un mare asortiment de

HAINE BARBATEŞTI DE TOAMNA SI ÉRNA

din Viena, lucrate după cea maĭ din urmă modă şi din materiile cele maĭ traĭnice şi nuoĭ, cu preţurĭ foarte moderate.

Se află şi un mare asortiment de tóte felurile de cămăşĭ, cravate, încălţăminte şi toate trebuincioasele pentru toaleta bărbătească.

Magasinul se află în casele d-neĭ Castrişoai pe podul Mogoşoai, alăturĭ cu prăvălia d-luĭ Capşa cofetaru.

No. 591. 6

de inchiriat. Două odăĭ şi o bucătărie pe uliţa Colegiuluĭ, vis-a-vi de consulatul frances, doritori să se adreseze la subsemnatul locuitor chiar într'insele.

Ioniţă Popescu.

No. 648 1

De vînzare. O prăvălie cu odae în dosŭ şi o altă odaie în curte din mahalaoa Popa Nan, uliţa Mărcuţa, No. 35, sunt de vînzare. Doritori d'ale cumpăra să se adreseze la administraţiunea acestuĭ ziarŭ.

No. 610. 1

A. GEBAUER

lângă Passagiul Romănŭ.

'I a sosit

Un mare assortiment

de musică.

PIANURI NUOI

de la primele fabrice din Paris şi Viena precum *Pleyel, Boisselot şi fiul Bucher, Bösendorfer.*

O altă alegere de Piano

din alte fabrice, cu preţurĭ foarte scăzute.

Coarde de vioară de Italia.

No. 585 12

Făină din moara cu vapor.

Subsemnata societate face cunoscut, că a deschis în această piaţă un depositoriŭ de făină din moara sa cu vapor la care să macină grâul numaĭ uscat.

Pe lîngă soliditatea productuluĭ nostru, suntem în stare de a face preţurile cele maĭ convenabile, şi suntem convinşĭ că etablismentul nostru din această ţeară poate concura cu orĭ care altul din străinătate.

Agenţia stabillimentuluĭ nostru pentru această piaţă, am predat'o d-luĭ Jacob Marmorosch.

Pentru Societatea cu acţiŭ a morilor cu vapor din Calafat.
J. Strass, director.

Suscrisul are onoare a face cunoscut că depositoriul de făină se află la mine, şi promit a mulţumi consumenţĭ meĭ în orĭ ce privinţă.

J. Marmorosch,
hanul Şerban-Vodă No. 9.

No. 590. 14

de inchiriat. De la sf. Dimitru viitor, casele cu 4 camere, odaie de slugĭ, bucătărie şi pimniţă, din strada Primăveriĭ No. 21 alle d-neĭ Maria Matraca. A se adresa chiar la d-na proprietara în acea casă.

de vînzare în totalŭ saŭ cu stînjinul, locul din uliţa Nemţească vis-a-vi de otelul Concordia, compusŭ de treĭ-zecĭ stînjenĭ faţă.

Asemenea este de vînzare şi casa cea mare din uliţa Brâncoveanu, în care acum locuesce d. colonel Radu Golescu.

Pentru amândoă doritoriĭ să se adreseze la d. Mihail Angelovici, vis-a-vi de consulatul rusescŭ.

No. 618. 28

De vînzare. O pereche pistóle englesescĭ cu tocŭ de pielle. A se adressa la Administraţia acestei foĭ.

(No. 634). 1

Desfacere
de Magaţie a d-luĭ
LUCA LUCASIEVICI

pe podul Mogoşoai vis-a-vi de Teatru, în casele d-luĭ Fialcofschi unde se află Otelŭ d-luĭ Huges.

Marfă franţeză engleza de Viena şi de Lipsca, în felurime de articole, precum bronţerie, policandre, candelabre, lampe, şi mobile de Paris, covoare, mantile de Dame de postavŭ de catifea, şi de taftă; asemenea şi haine de bărbaţĭ şi de copiĭ, precum şi altele trebuincoase pentru Dame şi bărbaţĭ. Doritoriĭ se vor adresa la numitul magasinŭ. (668) 59

Tipografia C. A. ROSETTI, uliţa Fortunĭ No. 15.